

- **Gäste**

11. Frau Dagmar Betz
12. Frau Marlies Gillmeister
13. Herr Rolf-Dieter Gleich
14. Herr Egbert Neubauer
15. Herr Frank Wagemann

- **Verwaltung**

16. Herr Kreisdirektor Dirk Brügge
17. Frau Ruth Harte
18. Frau Lydia Merker

INHALTSVERZEICHNIS

| Punkt | Inhalt | Seite |
|---------------------------------|--|----------|
| Öffentlicher Teil: | | 3 |
| 1. | Feststellung der ordnungsgemäß erfolgten Einladung und der Beschlussfähigkeit..... | 3 |
| 2. | Bericht über die Reise des Rhein-Kreises Neuss und des Bettina-von-Arnim-Gymnasiums Dormagen in den Kreis Mikolów zur Eröffnung des Stelenpfades im Botanischen Garten Mikolów im September 2018 Vorlage: ZS5/3075/XVI/2019..... | 4 |
| 3. | Bericht über das Ergebnis der Kommunalwahlen in Polen Vorlage: ZS5/3143/XVI/2019..... | 4 |
| 4. | Besprechung der geplanten Dienstreise nach Mikolów zur Vorbereitung der Jubiläumsfeierlichkeiten Vorlage: ZS5/3084/XVI/2019 | 5 |
| 5. | Bericht zu den Projekten der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. aus den Jahren 2017 und 2018 Vorlage: ZS5/3085/XVI/2019 | 6 |
| 6. | Vorstellung der Projekte 2019 der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. Vorlage: ZS5/3086/XVI/2019 | 7 |
| 7. | Fördermöglichkeiten in Nordrhein-Westfalen für internationale Projekte Vorlage: ZS5/3087/XVI/2019 | 8 |
| 8. | Bericht der Kreisgemeinschaft Röbel und Gewährung eines Zuschusses an die Kreisgemeinschaft Röbel für das Jahr 2019 Vorlage: ZS5/3088/XVI/2019..... | 8 |
| 9. | Verschiedenes / Mitteilungen | 9 |

Öffentlicher Teil:

1. **Feststellung der ordnungsgemäß erfolgten Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Protokoll:

Vorsitzender Radmacher begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Einladung fest. Die Tagesordnung wird in der vorliegenden Form angenommen.

**2. Bericht über die Reise des Rhein-Kreises Neuss und des Bettina-von-Arnim-Gymnasiums Dormagen in den Kreis Mikołów zur Eröffnung des Stelenpfades im Botanischen Garten Mikołów im September 2018
Vorlage: ZS5/3075/XVI/2019**

Protokoll:

Stv. Landrat Fischer erläutert, dass der Besuch wieder eine schöne Reise in der gewohnt gastfreundlichen Atmosphäre gewesen sei. Bei den Gesprächen mit dem damals noch amtierenden Landrat Jaroszek habe man übereinstimmend festgestellt, dass das Jubiläum gefeiert werden solle. Die Feierlichkeiten sollen ein Fest für die Bürger im Kreis gesamten Mikołów sein. Geplant ist auch ein Auftritt des Ehrenvorsitzenden Prof. Patt mit Schülern, ein Künstleraustausch und die feierliche Unterzeichnung einer Vereinbarung, dass die Partnerschaft weitergeführt werde.

SB Kress schildert seinen Eindruck, dass zwischen den Schülerinnen und Schülern des Bettina-von-Arnim-Gymnasiums und den polnischen Schülern Kontakte geknüpft und Freundschaften entstanden seien. Das gelte es nun, weiter auszubauen. Er dankt Frau Hedi Schütt von den Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. für die Gestaltung der Stelenplatten und Frau Magdalena Locke für die Veranlassung des Drucks der Platten, der in Polen preiswerter gewesen sei.

**3. Bericht über das Ergebnis der Kommunalwahlen in Polen
Vorlage: ZS5/3143/XVI/2019**

Protokoll:

Der Bericht der Verwaltung über das Ergebnis der Kommunalwahlen in Polen wird zur Kenntnis genommen. Vorsitzender Radmacher erläutert, dass die Partei von Landrat Duzy – die Platforma Obywatelska (PO) die gleiche sei, der auch Donald Tusk angehöre. SB Kress berichtet, dass die Ansprechpartnerin für den Rhein-Kreis Neuss, Frau Magdalena Locke, nicht gewechselt habe und auch weiterhin diese Aufgabe wahrnehme. Der bisherige Sekretär Marek Popek sei nicht mehr in der Kreisverwaltung tätig, sondern in die Verwaltungsleitung des Kreiskrankenhauses gewechselt.

Beschluss:

4. Besprechung der geplanten Dienstreise nach Mikołów zur Vorbereitung der Jubiläumsfeierlichkeiten **Vorlage: ZS5/3084/XVI/2019**

Protokoll:

Die Verwaltung erläutert die Liste der Projekte, die gemeinsam mit dem Kreis Mikołów realisiert werden und im Rahmen des Besuchs Ende März besprochen werden sollen.

Vorsitzender Radmacher betont, dass die Schützenbruderschaft in Lank-Latum, der er angehört, sehr gerne einen Besuch im Kreis Mikołów machen und Kontakt zu den dortigen Schützen aufnehmen möchte.

Das BBZ Dormagen, das im April 2018 im Rahmen des Besuchs der Bildungskommission aus dem Kreis Mikołów Kontakt zur Berufsschule aus Laziska Gorne aufgenommen hat, soll mit Schreiben von Kreisdirektor Brügge um Information gebeten werden, wie der Sachstand ist.

Beschluss:

Das Partnerschaftskomitee Europäische Nachbarn beschließt einstimmig die Durchführung der Dienstreise in den Kreis Mikołów in der Zeit vom 24. bis 26.03.2019 für die vier Mitglieder des Partnerschaftskomitees:

Vorsitzender Franz-Josef Radmacher (u.a. zum Thema Schützenaustausch)
Ehrevorsitzender Prof. Dieter Patt (u.a. zum Thema Musikauftritt im Rahmen des Jubiläums)
SB Karl Kress (Projekte der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V.)
Stv. Landrat Horst Fischer

Weitere Teilnehmer:

Gisa Rosa (zum Thema Künstleraustausch)
Georg Muschalik (Übersetzung)

Kreisdirektor Dirk Brügge
Lydia Merker

Finanzmittel stehen im Produkt 010.111.015 zur Verfügung

5. Bericht zu den Projekten der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. aus den Jahren 2017 und 2018
Vorlage: ZS5/3085/XVI/2019

Protokoll:

SB Kress trägt zu den Projekten der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. vor, deren Vorsitzender er jetzt ist. Er blickt zurück auf den sehr erfolgreichen Europatag im Mai 2018 in Zons, bei dem das Europabrot, gebacken nach einem Rezept mit Zutaten aus sechs europäischen Ländern, mit polnischem Schmalz bestrichen verkostet wurde. Ein Backbuch mit deutsch-polnisch-französischen Brotrezepten soll im Herbst 2019 vorgestellt werden.

Das Projekt „Backofen“ ist noch nicht abgeschlossen, weil der ursprüngliche Plan, einen gemauerten Ofen zu bauen, nicht umgesetzt werden kann. Stattdessen plant der Verein einen Ofen auf Rädern mit Anhängerkupplung, der an unterschiedlichen Orten eingesetzt werden kann und bittet zudem um Verlängerung des Förderzeitraumes.

KTA Holler stellt fest, dass die neuen Pläne der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. keinen historisierenden Ofen mehr vorsehen. Das sieht auch der KTA Kaisers so und bittet darum, das Projekt so zu realisieren, wie es beantragt wurde. Vorsitzender Radmacher gibt den Hinweis, dass es in Krefeld ein Ausbildungszentrum für das Bauhandwerk gebe. Vielleicht könnten die daraus ein Unterrichtsprojekt machen.

Das Projekt „Heimatkundliches Kinderbuch“ mit dem Titel „Zeitreise“ ist abgeschlossen; das Heft liegt gedruckt in der Sitzung allen Teilnehmern vor. Der polnische Text ist nicht darin abgedruckt, sondern er kann über einen QR-Code im Buch abgerufen werden.

Das Projekt „Aphorismen an deutschen und polnischen Schulen“ ist abgeschlossen. Unter dem Oberbegriff „Freundschaft“ erarbeiteten die Schülerinnen und Schüler des Lyzeums II in Mikołów und des Bettina-von-Arnim-Gymnasiums Dormagen Texte lebender deutscher und polnischer Autorinnen und Autoren. Die Tafeln wurden auf den Stelen im Botanischen Garten in Mikołów angebracht und dort im September 2018 der Öffentlichkeit übergeben.

Beschluss:

Das Partnerschaftskomitee Europäische Nachbarn ist damit einverstanden, dass der Förderzeitraum für das Backofenprojekt bis 31.12.2020 verlängert wird. An die Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. ergeht die dringende Bitte, eine festgemauerte Ausführung anzustreben.

Einstimmig beschlossen bei einer Enthaltung des KTA Ehms.

6. Vorstellung der Projekte 2019 der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V.**Vorlage: ZS5/3086/XVI/2019****Protokoll:**

SB Kress erläutert, dass die Bewerbung der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. um den Richeza-Preis 2018/2019 des Ministers für Bundes- und Europaangelegenheiten sowie Internationales des Landes Nordrhein-Westfalen mit insgesamt sieben Projekten (Stelenpfad in Mikołów und Zons, Zonser Friedens- und Freundschaftsallee, Europa-Brot mit polnischem Schmalz, Schießwettbewerb mit Wanderpokalvergabe, Heimatkundliches Kinderbuch, Jahreskalender 2020 und Fotowettbewerb 2019/2020) leider nicht erfolgreich gewesen sei. 37 Bewerbungen habe das Ministerium insgesamt erhalten.

In diesem Jahr soll es einen Back-Workshop in Zusammenarbeit mit der Universität des dritten Lebensalters sowie den Schießwettbewerb um den Sobieski-Wanderpokal in Mikołów geben. Außerdem sind der 4. Deutsch-polnische Aphorismenpfad in Zons zum Thema Europa sowie neue Stelentafeln für den Botanischen Garten im Partnerkreis geplant. Es sollen ein Fotoband über fünf Jahre Partnerschaftsbegegnungen der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. und des Kreises Mikołów, die Fortschreibung der Schulprojekte Bettina-von-Arnim-Gymnasiums/Lyzeum II und das Aufstellen einer Gedenktafel an die polnische Königin Richeza realisiert werden, die im Jahr 1057 den damaligen Fronhof Zons von Erzbischof Anno erhalten hat.

KTA Stephan-Gellrich gibt den Hinweis auf Zuschussangebote des Heimatministeriums Nordrhein-Westfalen. Vorsitzender Radmacher lobt die Zahl und Vielfalt der beeindruckenden Projekte über einen langen Zeitraum. Diesem Lob schließt sich stv. Landrat Fischer an.

Kreisdirektor Brügge bittet die Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. um einen Antrag auf Bezuschussung des Fotobuchs in der nächsten Sitzung des Partnerschaftskomitees. Die Verlängerung des Zuschusses zum Backofenprojekt bis zum 30.06.2020 sei eine verwaltungstechnische Frage, allerdings sei der Antragsinhalt durch die geplante mobile Ausführung geändert worden.

7. Fördermöglichkeiten in Nordrhein-Westfalen für internationale Projekte

Vorlage: ZS5/3087/XVI/2019

Protokoll:

Die Verwaltung trägt vor, dass die Bewerbung des Rhein-Kreises Neuss um den Richeza-Preis mit dem Kunstprojekt „Wurzeln und Flügel“ von Künstlerinnen und Künstlern aus dem Rhein-Kreis Neuss leider nicht erfolgreich war. KTA Stephan-Gellrich gibt den Hinweis auf einen Antrag beim Heimatministerium Nordrhein-Westfalen.

8. Bericht der Kreisgemeinschaft Röbel und Gewährung eines Zuschusses an die Kreisgemeinschaft Röbel für das Jahr 2019

Vorlage: ZS5/3088/XVI/2019

Protokoll:

Die Kreisgemeinschaft Röbel beantragt auch in diesem Jahr wieder den Zuschuss des Rhein-Kreises Neuss zur Durchführung des Hauptkreistreffens sowie für kulturelle Veranstaltungen der Kreisgemeinschaft. Der Kreisvertreter der Kreisgemeinschaft Röbel, Egbert Neubauer, erläutert die Bedeutung der etwa 60 Einzelbesuche bei deutschstämmigen polnischen Senioren ab 70 Jahren, die sich auf den Besuch von Mitgliedern der Kreisgemeinschaft Röbel freuen, weil sie dann wieder einmal deutsch sprechen können und persönliche Berichte aus Deutschland hören.

Beschluss:

Das Partnerschaftskomitee Europäische Nachbarn beschließt einstimmig, der Kreisgemeinschaft Röbel e.V. im Rahmen der Patenschaft für das Jahr 2019 einen Zuschuss in Höhe 1.500 € zu gewähren.

9. Verschiedenes / Mitteilungen

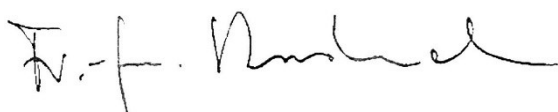
Protokoll:

KTA Holler fragt nach dem Reiseternin zum Jubiläum im Herbst 2019. Kreisdirektor Brügge erläutert, dass es dazu noch keine Information der Gastgeber gibt.

KTA Holler fragt nach einem Crashkursus in Polnisch. Kreisdirektor Brügge nimmt diesen Hinweis auf und sichert zu, dass die Verwaltung sich nach Angeboten hierfür erkundigen und auch mit Herrn Georg Muschalik über diese Anregung sprechen werde.

KTA Stephan-Gellrich fragt nach dem Haushaltsansatz 2019 für das Partnerschaftskomitee. Kreisdirektor Brügge führt aus, dass ja in 2019 eine größere Delegation zu den Jubiläumsfeierlichkeiten nach Polen reisen werde und dann 2020 der Gegenbesuch mit Feierlichkeiten im Rhein-Kreis Neuss anstehe. Es bestehe die Möglichkeit der Mittelübertragung.

Da keine weiteren Wortmeldungen vorlagen, schloss Franz-Josef Radmacher um 18:22 Uhr die Sitzung.



Franz-Josef Radmacher
Vorsitz



Lydia Merker
Schriftführung